

Bienvenue à la Maison des  
Arts

Sept /7

Un choix dans la collection du  
FRAC Ile de France par  
FRANCK SCURTI

Exposition du 24 mars au 13 mai 2007

Livret jeu pour les enfants

Tu peux demander à un adulte de t'aider à lire et à écrire.  
Grâce à ce livret, tu vas pouvoir mieux comprendre l'exposition  
Sept/7 et pourquoi pas t'amuser avec nous !!!

A ton avis pourquoi cette exposition porte-elle le nom de Sept/7 ?

Il y a sept artistes

Il y a sept œuvres dans la Maison des arts

Car la Maison des arts est ouverte sept jours sur sept

On peut rentrer dans l'exposition que si l'on est sept personnes

Il y a sept pratiques artistiques différentes

Ce sont des œuvres dans sept lieux

Cette exposition s'appelle Sept/7, car il y a sept lieux différents qui accueillent les œuvres de la collection du FRAC Ile de France. Et ce sont sept artistes qui ont choisies les œuvres.

Donc il y a sept lieux et sept artistes.

A la Maison des arts c'est Franck SCURTI.



Voici la Région Ile de France, tu peux voir les 7 lieux d'exposition.

On parle de Collection... A ton avis qu'est ce qu'une collection ?

Parmi tous les mots qui suivent, entourent ceux qui peuvent se collectionner.

Bonbon bijoux photographie stylos  
livres sculptures vélo voiture  
tableaux timbres poignées de portes callou chaux fleurs  
dessins pièces de monnaie  
bouchon de bouteille maisons

Pour notre exposition c'est le **FRAC** qui s'occupe de réaliser cette collection.  
Le **FRAC**, veut dire Fonds Régional d'Art Contemporain, il en existe un par région donc 22 en France. Son but est de faire connaître l'art contemporain en région. Sa mission, est de constituer un fonds par l'achat d'œuvres d'arts et l'organisation d'expositions.



Une œuvre est réalisée  
par un artiste

FRAC

L'œuvre est achetée  
pour la collection



l'œuvre est montrée  
dans une exposition

Les œuvres de l'exposition Sept/7, ont été choisi par l'artiste Franck Scurti.

Il a choisit des...  
Entoure tes réponses

Peintures                      Photographies                      Dessins  
  
Sculptures                      Installations  
  
Vidéos                      Livres



Il a choisi des peintures, des sculptures, des photographies et des installations.

En plus de choisir les œuvres Franck Scurti a décidé de leur place dans la Maison des arts. Et il a aussi...

Changer la couleur de certains murs

Peint des inscriptions sur les murs                      Décider qu'il ferait beau tout le temps

Franck Scurti a choisit les œuvres, les a installé dans la Maison des arts et il a inscrit sur les murs des phrases, des commentaires sur chacune d'elle.

Dans quelle langue sont écrites les inscriptions de Franck Scurti ?  
Indice : C'est une langue de l'on parle beaucoup en Grande Bretagne.

Français, Allemand, Espagnol, Russe, Anglais, Chinois

Combien en compte tu dans la Maison des Arts ?

155                      251 236                      15                      8                      7 777                      3                      9                      56

Réponse : 91

C'est à toi, fait donc comme notre artiste, inscrit une phrase, un commentaire autour de cette œuvre.





**Mathieu Mercier**

*Lampe et son caisson lumineux, 2001*

Film opalescent sur caisson lumineux, 52x52x14cm

**A ton avis, ceci est une lampe ?**

OUI

NON

**Qu'est ce qui change par rapport aux lampes que tu as l'habitude de voir ?**

Ce n'est pas vraiment une lampe mais la représentation d'une lampe. De plus, la lumière ne provient pas de la lampe elle même, mais d'un néon à l'intérieur de la caisse.

**Le mur derrière est peint en**

rouge

bleu

vert

noir

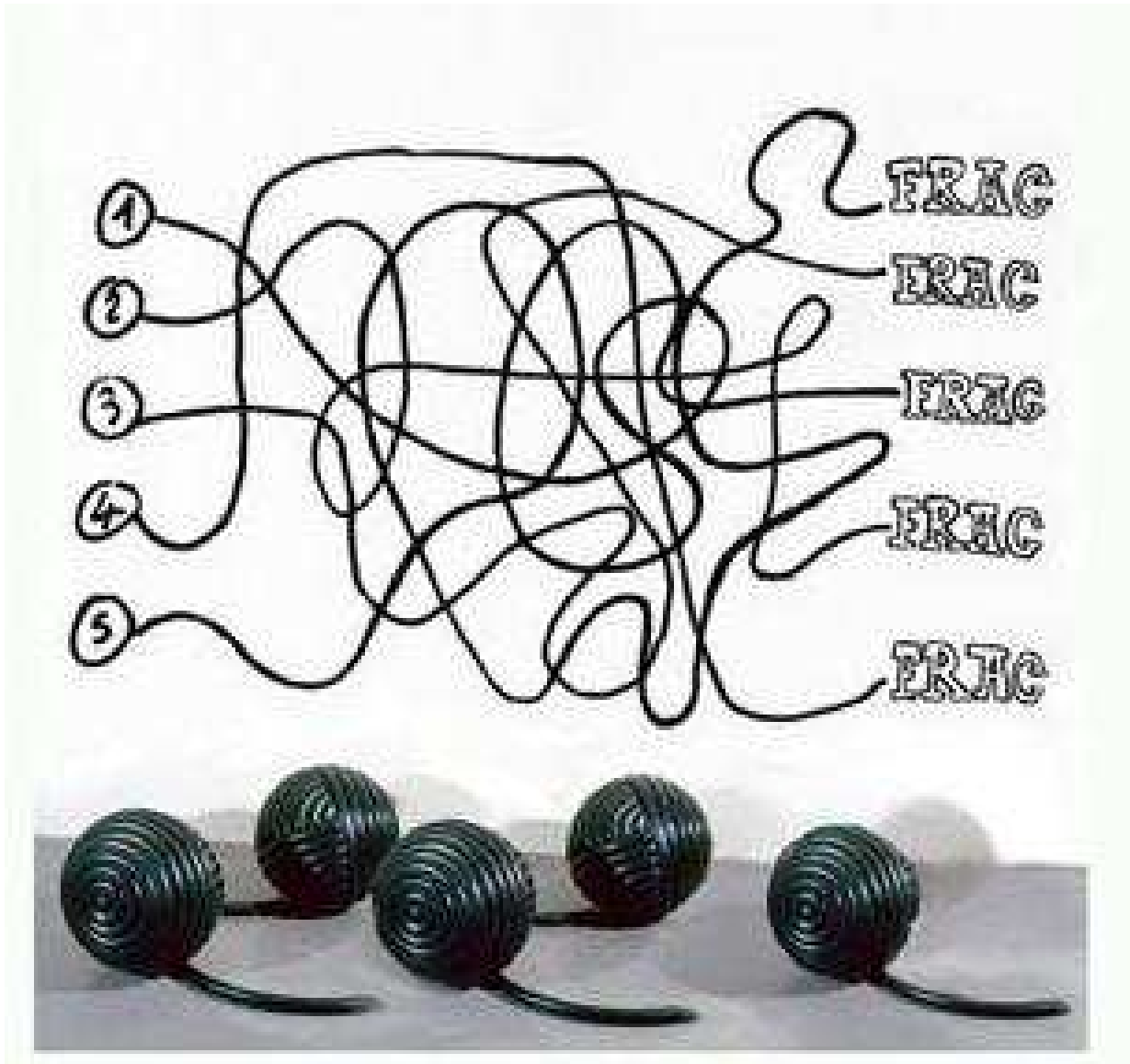
**Cette couleur te fait penser à quoi ?**

Le mur derrière est peint en noir et fait référence à la nuit où l'on ne voit plus rien. Cependant, grâce à la lampe nous pouvons lire l'inscription de Franck : HELP ! (Ce qui veut dire à l'aide)

**Complète la phrase, en écrivant ce qui te fait peur quand il fait noir.**

**Si tu veux tu peux aussi dessiner.**

HELP, \_\_\_\_\_



**Delphine Coindet**

*Pelotes*, 1999

Résine polyester

hauteur : 47 cm, diamètre : 47cm

A ton avis, que représentent les sculptures posées au sol ?



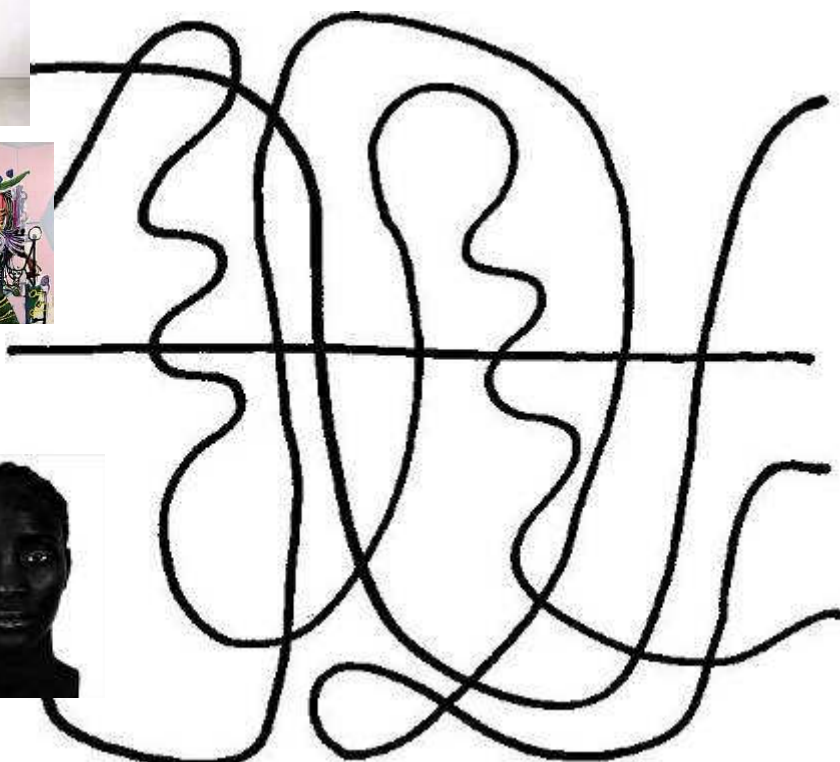
Réponse : saïopad

Regarde l'inscription de Franck Scurti sur le mur.  
As ton avis que veut-il nous dire ?

Avec cette inscription, Franck Scurti veut nous montrer la difficulté pour un artiste de se faire connaître et de vendre ses oeuvres, en effet le chemin permettant d'atteindre le FRAC n'est pas sans difficulté, il apparaît ici comme un véritable sac de nœuds.

**Suis bien le chemin et inscris au bout la technique utilisée.**

Peinture, Sculpture, Installation, Photographie







**Franz West**

*Ohne Titel (Liege Canova), 1989*

Sculpture en métal

64x69x140 cm

A quoi te fait penser cette sculpture ?

Réponse : Un

Quels sont les objets que l'artiste a assemblé pour construire son œuvre ?

Réponse: un grand nombre de petits objets

Avec les mêmes objets, essaye de créer une autre sculpture.

Franck Scurti a écrit, sur le mur, une phrase en anglais.

Que peut bien elle signifier ?

Indice : le nombre de mots en anglais et le même en français.

Cette sculpture est très jolie    Cette sculpture n'est pas de couleur verte

Je voudrais bien cette grande sculpture

J'aime bien cette sculpture

Réponse : cette sculpture est très jolie



**Philippe Decrauzat**

*Meanwhile in the real world, 2002*

Tapis

300x300 cm.

**Note ou dessine tout ce qui te passe par la tête, lorsque tu regardes cette œuvre.**

**L'inscription qui se trouve sur le tapis veut dire :**

**Pendant ce temps dans le monde réel.  
Si tu n'es pas dans le monde réel, où te trouves-tu ?**

dans le ventre d'une baleine

dans le monde virtuel

dans la Maison des arts

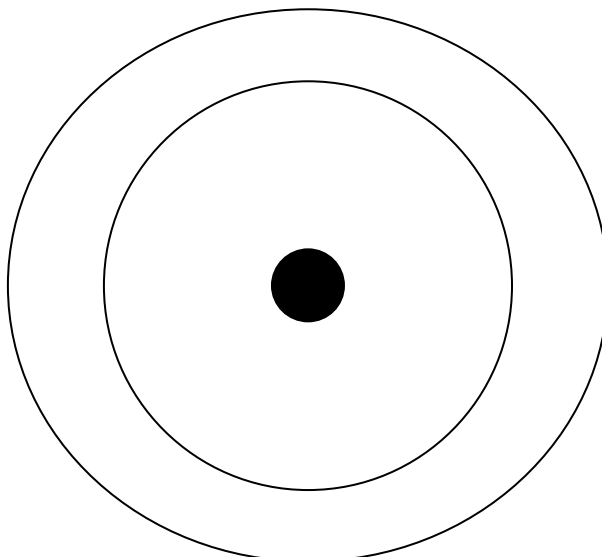
dans les bras de tes parents

Le contraire du monde réel, c'est le monde virtuel (= qui n'existe pas vraiment, seulement dans notre tête). L'artiste, Philippe Decrauzat, nous questionne sur notre monde.

**Pourquoi l'artiste a-t-il écrit cette phrase juste au bord du tapis ?**

L'artiste veut nous dire que si on franchit la limite du tapis, on franchit la limite entre réel et virtuel.

**Voici, le dessin du tapis de notre artiste. Dessine de chaque côté ce qui fait parti du monde réel ou du monde virtuel.**





**George Condo**  
*Picasso Memories*, 1989  
Huile sur toile  
195x160 cm.

**L'artiste parle de Picasso dans le titre de son oeuvre ?  
Sais-tu qui est ce Picasso ?**

Pablo Picasso, artiste espagnol, est l'un des plus grand peintre du XXème siècle, car il est avec Georges Braque à l'origine du  **cubisme**.

Le  **cubisme**, est un mouvement à travers lequel les artistes s'emploient à peindre des formes de manière géométrique en démultipliant les différentes facettes. Par exemple, un même visage peut être à la foi représenté de face et de profil.

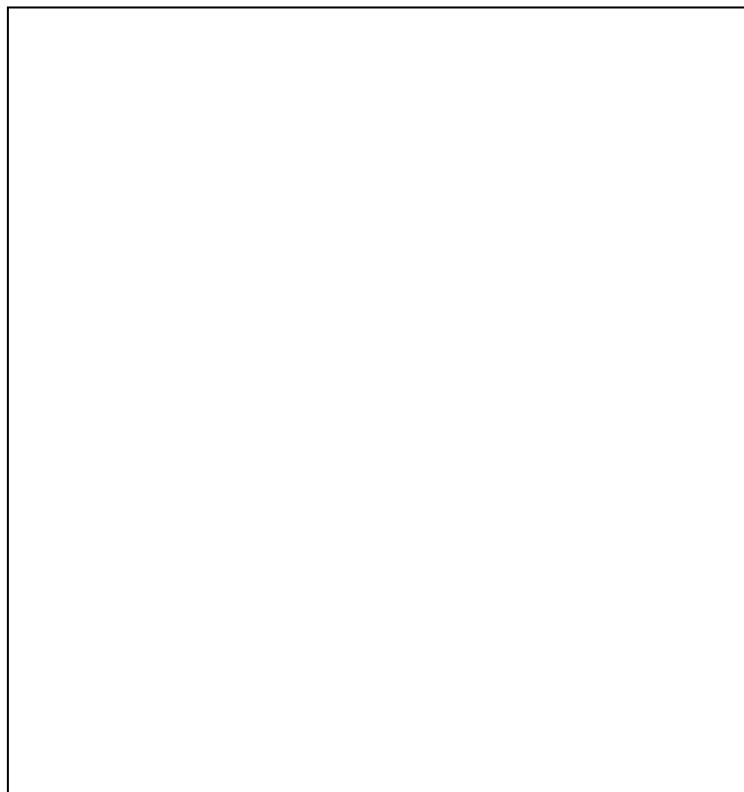
**A ton avis pourquoi parle-t-il de cet artiste ?**

C'est son idole                      il a fait ce tableau en mémoire de lui

Il vient de faire son portrait                      Ce tableau est un peu comme une copie

Georges Condo a réalisé ce tableau comme une copie du style de Picasso. Il transforme sa peinture pour essayer de peindre comme pouvait le faire Pablo Picasso. Il a peint ici un portrait de femme.

**A ton tour de reprendre le tableau de Georges Condo et de le redessiner avec ton propre style.**





**Rita Mac Bride**

*Chair (clear), 2000*

Chaise « thonet », verre de Murano et film plastique pour aliments, 90x42x53cm.

**A ton avis ceci est une chaise ?**

OUI

NON

**Pourquoi ?**

**Pourrais-tu t'asseoir dessus ?**

OUI

NON

**Pourquoi ?**

**Pourrais-tu la transporter facilement ?**

OUI

NON

**Pourquoi ?**

**Pourrais-tu répondre à la question de Franck Scurti ?  
Dans quel style a été réalisée cette oeuvre ?**

Cette oeuvre ressemble à une chaise, mais comme elle est en verre et que l'on ne peut pas s'asseoir dessus, elle devient une sculpture. Regarde bien, même les morceaux de verre sont accrochés ensemble par du plastique transparent.





**Albert Oehlen**  
*Sans titre*, 1989  
Huile sur toile  
200x200cm

Qu'imagines tu en regardant ce tableau ?

un arbre

une tasse de café

des lunettes

un poisson

une raquette

une maison

un train

rien

Ce tableau est une œuvre **abstraite**, c'est à dire que rien de ce qui est représenté n'est identifiable. Le contraire de la peinture abstraite est la peinture **figurative** (c'est un mot qui vient de forme).

En faisant preuve d'imagination pourrais-tu reconnaître certains éléments que tu peux observer dans la vie de tous les jours ?

Par rapport aux autres oeuvres, Franck Scurti n'a pas inscrit de phrases, de commentaires pour ce tableau.

A ton tour d'en inventer et de les placer autour du tableau de l'autre coté de ta page.



**Bertrand Lavier**

*On reflexion, 1984*

Miroir avec cadre repeint en laque transparente  
180x240cm.

**Qu'est-ce que c'est ?  
Entoure la ou les réponses**

une sculpture

une peinture figurative

une installation

une performance

une vidéo

une photographie

une peinture abstraite

un miroir « vieux »

**Reconnais-tu cet objet ?**

**Comment cette œuvre est réalisée ?**

**Quelle intervention l'artiste a-t-il pratiqué sur le miroir ?**

En recouvrant avec de larges couches, bien visible, de laque ce miroir. Bertrand Lavier détourne l'objet miroir. Ce n'est plus un miroir, on ne peut plus se voir dedans, il ne reflète plus rien. Il devient comme une peinture abstraite, une sculpture.

**Si tu t'approches, tu verras que l'on peut quand même se voir un peu.  
Regarde et essaye de te dessiner..... Bon courage**





**Henrik Plenge Jakobsen**

*Chillum*, 1998

Bois

200x70x70 cm.

Un Chillum ? Mais qu'est ce que c'est ?  
Entoure l'objet qui pourrait le plus se rapprocher du Chillum.



Un chillum est une sorte de pipe. Elle vient de l'Inde. La première fois que l'on en a vue en France c'est dans les années 1960, il y a bien longtemps.

Franck Scurti a installé cinq mots derrière cette sculpture. Essayons de les traduire. N'hésite pas à te servir des indices. Ils sont écrits en tout petits.

Beautiful

Pretty

Wonderful

Great

Sumptuous

Amazing

Fabuleux

(rouge + blanc)

Merveilleux

(je suis comme la mer)

Beau

(rouge + jaune)

Somptueux

(je suis comme le soleil)

Formidable

(je suis comme l'herbe)

Joli

(je suis comme le sang)

A ton tour, voici d'autres couleurs, retrouve d'autres mots pour parler de cette sculpture.





**Valérie Belin**

*sans titre 01 08 07 05 de la série Black Women, 2001*

Tirage argentique sur papier

161x129 cm

**Observe bien cette photographie que remarques tu d'étrange ?**

**L'artiste, Valérie Belin, a-t-elle prise une photographie d'une vraie personne ?**

OUI

NON

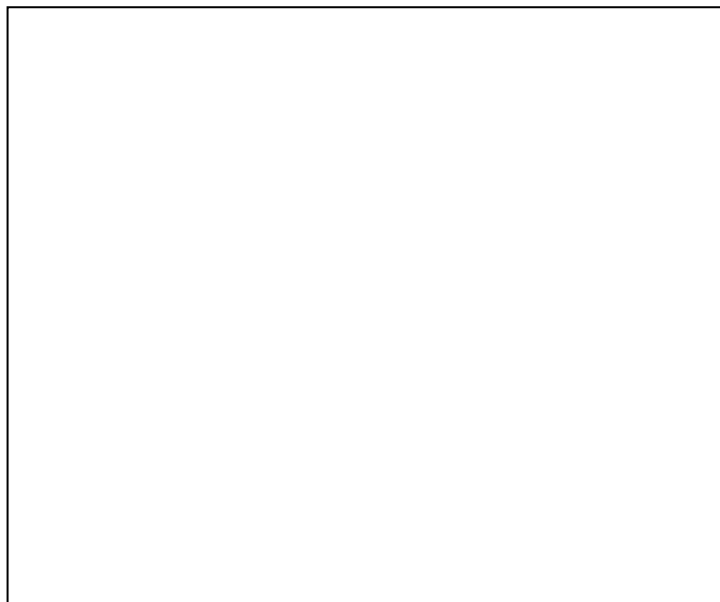
**Comment le remarques-tu ?**

Cette photographie est un peu étrange car elle est tout d'abord très, très grande. Ensuite la personne, c'est une vraie personne qui est prise en photo, regarde ses yeux, sa peau, n'a pas de bras. En fait on ne les voit pas.

**A ton avis, comment l'artiste a t'elle fait pour que les bras n'apparaissent pas sur la photo ?**

Le fond de la photo est blanc et le modèle porte également un tee-shirt blanc le tout créant un effet contraste avec la couleur de sa peau et rendant invisibles ses bras qui sont pourtant bien présents.

**Dessine un portrait de quelqu'un que tu aimes beaucoup à la façon de la photographie de Valérie Belin.**







**Erwin Wurm,**  
*one minute sculpture, 1997 - 1998,*  
Photographie couleur  
45x30cm

Voici deux photographies de sculpture.  
A quoi te fait penser celle-ci ?

un porte manteau

une lampe

un lampadaire

une canne



Et celle-ci ?

un porte manteau

une lampe

un lampadaire

une canne



Notre artiste, Erwin Wurn, a réalisé plein de photographies où il demande à des personnes de jouer pendant une minute une sculpture. Il a fait la même chose en empilant des objets. La première photographie peut nous faire penser à un porte manteau et la seconde à une canne poser contre un mur.

A ton tour, voici quelques photographies. Retrouve la même position et essaye de tenir le plus longtemps possible. Demande à la personne de l'accueil de te chronométrer.





**Bertrand Lavier**

*Paulin/Planokind, 1949*

Siège rouge de Paulin sur meuble à plans métallique

133.5x136x98 cm

**A ton avis, qu'est ce que l'artiste a assemblé ici ?**

L'artiste a assemblé ici un bureau sur lequel il a posé un fauteuil, mais si tu regardes bien tu pourras t'apercevoir que ces meubles sont un petit peu particuliers. En effet, ce sont des meubles réalisés par des designers dont le but est de rendre esthétique (=beau) les objets du quotidien, il s'agit donc de meubles parfois plus esthétique que pratique, dont on ne s'aperçoit pas toujours de leur fonction première. Par exemple, le fauteuil, qui n'a ni pieds, ni accoudoirs a été dessiné par le célèbre designer Pierre Paulin.

Ces meubles, sont donc considérés comme de véritables objets d'art et sont souvent recherchés par des collectionneurs.

**A ton tour, choisis un objet du quotidien (comme une table, une chaise, un verre, etc...) et redessine le comme un véritable designer.**

**A ton avis, l'œuvre de Bertrand Lavier, est :**

une peinture      une photographie      une sculpture      rien

**Quel rôle peut jouer ici le bureau tout blanc ?**

Il s'agit d'une **sculpture**, en effet, en assemblant ces deux objets, l'artiste détruit leur aspect pratique, il ne s'agit donc plus d'un bureau et d'un fauteuil mais d'une sculpture composée d'un bureau et d'un fauteuil.

Le bureau tout blanc, peut aussi jouer le rôle d'un socle qui met en valeur le fauteuil rouge.



**Stéphane Calais**

*Jill 1, 2002*

Mobile sur pied

Acier inox et disques en altuglas

90x83x29 cm

**A quoi te fait penser cette sculpture ?**

En regardant cette œuvre on peut s'imaginer plein de chose. Par exemple qu'il s'agit du corps d'un bonhomme sans tête ou les bras seraient remplacés par les disques colorés et les pieds par le socle en acier.

**Cette œuvre est un mobile. Pourrais-tu me donner une définition de ce mot.**

Un mobile est une œuvre ou un objet dont certains éléments bougent sous l'effet du moindre souffle d'air.

**Quels sont les éléments qui ici peuvent bouger sous l'effet du vent ?**

Ici, il s'agit des ronds en plastiques de couleurs.

**Voici le mobile de Stéphane Calais sans ses ronds de couleurs. Trouve donc d'autres objets qui, eux aussi, peuvent bouger sous l'effet du vent.**



# Voilà, La visite est terminée !!!

Si tu veux continuer chez toi ou au centre de loisir, tu peux :

- Aller voir les six autres expositions dans les différents lieux (=musées) d'Ile-de-France.
- Commencer à faire une collection.
- Te renseigner à la bibliothèque sur le cubisme et sur Pablo Picasso
- Te renseigner sur le design et les grands noms qui le constitue.
- Faire des recherches sur tous les artistes dont on vient de parler.
- Donner ton avis, écrire ou dessiner dès que tu vas voir des expositions.

À Bientôt à La Maison des Arts

*Livret réalisé par Marie Decap et Olivier Richard, mars 2007.*